



## Pressemitteilung 20.10.2015 – 1

### Steinzentrum Wunsiedel in der Türkei

#### **Steinmetzlehrlinge und Mitarbeiter des Europäischen Fortbildungszentrums für das Steinmetz- und Steinbildhauerhandwerk (EFBZ) pflegen Partnerschaft mit der Universität Izmir**

Nachdem türkische Studenten und Professoren Ende August für eine Woche zum Wissensaustausch nach Wunsiedel gereist waren, fand in der zweiten Oktoberwoche der Gegenbesuch in der Türkei statt: Eine Gruppe von Steinmetzlehrlinge und 2 Mitarbeiter des EFBZ reisten nach Izmir. Dieses Austauschprogramm besteht schon seit 2011 zwischen dem Europäischen Fortbildungszentrum und der Universität in Torbali und soll den Teilnehmern nicht nur handwerkliche, sondern auch kulturelle Einsichten des jeweilig anderen Landes bieten.

Als erstes besuchten die Deutschen die Universität in Torbali, der Partnerstadt des Landkreises Wunsiedel i. Fichtelgebirge. Die Dokus Eyül Universität ist eine staatliche Universität in Izmir mit ca. 40 000 Studenten. Eine von 10 Fakultäten befindet sich in Torbali. Diese nennt sich „Torbali Meslek Yüksekokulu“ und befasst sich mit Gesteinstechnologie, Bildhauerei, Mosaiktechniken und Denkmalpflege. Dort wurden sie vom Rektor herzlich begrüßt und ihnen ihr erstes Glas türkischer Tee ausgeschenkt. Nach einer Führung durch die Universität lernten die Wunsiedler Schüler bei Sprachkursen die dortigen Studenten und die türkische Sprache kennen. Am Nachmittag begann die Arbeit am Stein: Die Lehrlinge gestalteten ein Motiv und hauten dieses als Relief in den Stein. Nach Abschluss der Woche wurden die Steinplatten als Geschenk an die türkische Uni überreicht.

Neben der handwerklichen Arbeit fanden zahlreiche interessante Ausflüge statt. Unter anderem konnten historische Stätten, wie Smyrna, Ephesos oder Metropolis besucht werden. Beim Anblick der antiken Handwerkskunst meinte ein Lehrling kleinlaut: „Da müssen wir aber noch einiges lernen, bis wir so gut werden...“ Aber auch typisch türkische Einrichtungen wie ein Basar standen auf dem Programm. Ebenfalls sehr lehrreich waren die Besuche zweier Marmorwerke in der Nähe von Izmir.

Im Zusammenhang mit der Fortentwicklung des EFBZ zu einem Kompetenzzentrum wird auch die Partnerschaft mit der türkischen Universität noch weiter vertieft. Der Leiter des Fortbildungszentrums Erwin Hornauer sagt dazu: „Wir versuchen gerade eine türkisch-deutsche Zusammenarbeit zu ermöglichen. In diesem Projekt sollen Teile einer historischen Stätte von türkischen Studenten und deutschen Lehrlingen mit den alten und originalen Handwerkstechniken wieder aufgebaut werden.“

Außerdem erwartet das EFBZ für Januar eine türkische Studentin, die 6 Monate in Wunsiedel leben und sich in der Denkmalpflege weiterbilden wird.

Den Lehrlingen hat die Austauschwoche sehr gut gefallen und die Zeit verging viel zu schnell. Nachhaltig imponiert waren sie von der uneingeschränkten Gastfreundschaft der Türken. „Da können wir Deutschen uns noch eine Scheibe abschneiden!“, meinte ein Teilnehmer.

#### **Der nächste Austausch Wunsiedel – Torbali findet statt:**

Torbali nach Wunsiedel vom 28.08.2016 bis 03.09.2016

Wunsiedel nach Torbali vom 02.10.2016 bis 08.10.2016

Voraussetzung: Einverständnis des Ausbildungsbetriebes und der Berufsschule, nicht älter als 26 Jahre, bei Minderjährigen Unterschrift der Eltern.

Unterstützt wird dieser Austausch vom Landkreis Wunsiedel und durch den Förderverein des Europäischen Fortbildungszentrums.

#### **Interessierte Lehrlinge können sich im Fortbildungszentrum melden!**

Europäisches Fortbildungszentrum für das Steinmetz- und Steinbildhauerhandwerk

info@efbz.de

www.efbz.de



# EUROPÄISCHES FORTBILDUNGSZENTRUM FÜR DAS STEINMETZ- UND STEINBILDHAUERHANDWERK

Kontakt:

Carolin Pfeuffer

Dipl.-Rest. (Univ.) und M.A. Denkmalpflege – Heritage Conservation

[cp@efbz.de](mailto:cp@efbz.de), +49 9232 9153584

Bild 1

Schüler und Mitarbeiter des EFBZ und türkische Professoren besuchen Ephesos



Bild 2

Schüler und Mitarbeiter des EFBZ und türkische Professoren und Studenten besuchen Metropolis

